

**Bardejovská televízna spoločnosť, s. r. o.**

Radničné námestie 16, 085 01 Bardejov

**Na rokovanie:**

**Materiál č.: 11c**

Mestského zastupiteľstva

dňa 12.12.2019

**Návrh rozpočtu**

**Bardejovskej televíznej spoločnosti, s. r. o.**

**na rok 2020**

**Na základe plánu práce**

**Návrh na uznesenie:**

Mestská rada po prerokovaní  
odporúča Mestskému zastupiteľstvu

**a) schváliť**

Návrh rozpočtu Bardejovskej televíznej  
spoločnosti, s. r. o. pre rok 2020

**b) zobrať na vedomie**

Stanovisko Dozornej rady k Návrhu  
rozpočtu Bardejovskej televíznej  
spoločnosti, s. r. o. pre rok 2020

**Predkladá:**

PaedDr. Ľubomír Baláž  
konateľ spoločnosti

**Spracoval:**

Katarína Danková Romanová  
ekonómka

**Spravodajca:**

PaedDr. Ľubomír Baláž  
konateľ spoločnosti

**Prerokované:**

**V Dozorne rade dňa 27.11.2019**

**Na porade primátora dňa 29.11.2019**

**V Mestskej rade dňa 5.12.2019**

**Bardejov, 5.12.2019**

## Základné údaje

### Obchodné meno a sídlo spoločnosti:

**Bardejovská televízna spoločnosť, s. r. o.**  
Radničné námestie 16, 085 01 Bardejove

**IČO:** 36474592

### Hlavná činnosť spoločnosti:

Lokálne televízne vysielanie a videotext, reklamná činnosť,  
výroba audiovizuálnych záznamov

### Spoločníci:

Mesto Bardejov, IČO: 00 321 842

### Dozorná rada:

Anton Duchnovský – predseda DR, Ľudovít Billý –  
podpredseda DR, členovia: Juraj Bochna, Slavomír Krok,  
Ján Nagajda

### Výška základného imania:

základné imanie: 8 067 € výška vkladu 8 067 € rozsah  
splatenia: 8 067 €

**Bardejovská televízia (BTV)** začala svoju históriu písať v auguste 1994 - patrí tak k jedným z najstarších miestnych televízií na Slovensku. Pri jej zrode stáli nadšenci, ktorí neváhali riskovať, boli presvedčení o správnosti svojho rozhodnutia a presvedčili aj kompetentných, aby do projektu vstúpili.

V roku 2001, presnejšie 26.4.2001 uznesením č. 27/2001 poslanci mestského zastupiteľstva schválili transformáciu Bardejovskej televízie a vznikla tak Bardejovská televízna spoločnosť, s. r. o. so 100% účasťou mesta Bardejov a 6.9.2001 bol MsZ predložený návrh zmien organizačnej štruktúry Mestského úradu v Bardejove a riešenia pracovnoprávných vzťahov zamestnancov BTV po vzniku Bardejovskej televíznej spoločnosti, s. r. o., ktorý poslanci schválili (uznesenie č. 30/2001). Na základe tohto rozhodnutia prešli práva a povinnosti z pracovnoprávných vzťahov zo zamestnávateľa Mesto Bardejov na preberajúceho zamestnávateľa Bardejovská televízna spoločnosť, s. r. o. s účinnosťou od 1.1.2002

V súčasnosti je Bardejovská televízna spoločnosť, s. r. o. držiteľom licencie na lokálne digitálne vysielanie televíznej programovej služby Bardejovská televízia na základe rozhodnutia Rady pre vysielanie a retransmisiu SR č. TD/100/2012003 zo dňa 11.9.2012. Vysiela prostredníctvom miestneho multiplexu (MUX-u), držiteľom povolenia na prevádzkovanie je BARDBYT, s. r. o. Povolenie vydal Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky, rozhodnutie č. 1210661035, č. správneho konania 8662/OSFS/2012 zo dňa 25.9.2012. Na základe zmluvy medzi Bardejovskou televíznou spoločnosťou, s. r. o. a BARDBYT, s. r. o. je digitálne vysielanie zabezpečené z kóty Bardejov – Vinbarg.

## Vízia a poslanie Bardejovskej televízie

Informácia nadobúda v súčasnej dobe čoraz väčší význam a funguje ako významný obchodný artikel. V podmienkach informačnej explózie sú masovokomunikačné prostriedky najrozšírejšími sprostredkovateľmi týchto informácií. Autenticite a zobrazeniu skutočnosti sa najviac približuje televízia, ktorá dokáže najvernejšie zachytiť realitu. Opodstatnenosť lokálneho vysielania sa opiera o potrebu rozvoja demokracie, povinnosti samosprávy informovať občanov, právo občanov vyjadriť svoj názor a aktívne sa podieľať na živote komunity.<sup>1</sup>

Základnou úlohou Bardejovskej televízie je informovať verejnosť a zabezpečiť systémom vysielania programu včasné a objektívne informácie, vzdelávanie, kultúru a zábavu občanom Bardejova v súlade s princípmi slobodného toku informácií, slobody prejavu a dodržiavania ochrany ľudských práv a slobôd. Poslaním vysielania Bardejovskej televízie je v súlade s verejným záujmom, prispievať k utváraniu demokratickej spoločnosti a odrážať jej názorovú pluralitu.

Bardejovská televízia je vo vysielaní povinná

- a) vyváženou skladbou programu dodržiavať princípy, zásady a charakter nezávislej inštitúcie
- b) zákonným, etickým spôsobom získavať a poskytovať objektívne, pravdivé, overené, všestranné a vyvážené informácie, vyjadrovať názory kultúrnou formou tak, aby si diváci mohli slobodne vytvárať orientácie a postoje
- c) sprostredkovať duchovné, vedecké, umelecké a kultúrne hodnoty a tým sa podieľať na všestrannom rozvoji jednotlivca, rodiny, spoločenstva a ľudských vzťahov.<sup>2</sup>

### Základné hodnoty novinára

Pre prácu novinára sú prvoradé hodnoty osobnej slobody, spravodlivosti a slušnosti. Vo svojej práci sa snaží o presadenie týchto hodnôt v spoločnosti. Hlavnými zásadami, ktorými sa novinár riadi vo svojej práci sú nestrannosť, vyváženosť, objektivita, poctivosť, čestnosť, pravdivosť, zodpovednosť a dôsledné overovanie faktov.<sup>3</sup>

---

<sup>1</sup> Návrh na transformáciu BTV schválený 26.4.2001 uznesením č. 27/2001

<sup>2</sup> Štatút Bardejovského televízneho vysielania

<sup>3</sup> Etický kódex novinárov

## **Komentár k Návrhu rozpočtu Bardejovskej televíznej spoločnosti, s. r. o, na rok 2020**

Návrh rozpočtu vychádza z doteraz známych východísk, priebežného plnenia rozpočtu na rok 2019 a v princípe kopíruje rozpočet tohto roka.

V nachádzajúcom roku pristupujeme k optimalizácii výdavkov a to v položkách 518006 a 518007 ide o výdavky súvisiace s chodom mobilnej aplikácie.

V položke 518009 – Zhotovovanie príspevkov, ide o športové publicistické a spravodajské príspevky. Od decembra 2019 bude na trvalý pracovný pomer zamestnaná športová redaktorka, ktorej mzda bude refundovaná v zmysle dohody s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny, názov projektu „Praxou k zamestnaniu 2“.

V súčasnej dobe sme pristúpili aj k zníženiu nákladov v položke 518001 – Telekomunikačné služby, zníženie nákladov sa premietne aj v roku 2020.

Nárast oproti roku 2019 je v položke mzdových nákladov. BTV dlhodobo zápasí s nedostatkom personálu, týka sa to redaktorov a technikov.

V októbri sme na základe výberového konania prijali jednu redaktorku do Správ BTV a od decembra máme v úmysle zamestnať športovú redaktorku (v súčasnosti pracuje na základe dohody o pracovnej činnosti). Ako sme vyššie spomínali pracovné miesto je vytvorené v zmysle Dohody s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny, pracovné miesto bude refundované po dobu 9 mesiacov.

V blízkej budúcnosti máme v úmysle doplniť stav personálu aj o technika (kamera + strih). Týmto krokmi zamedzíme výpadkom vysielača z dôvodu choroby, prípadne inej neprítomnosti. Bardejovská televízia tak, môže byť neustále promptná a aktuálna.

V rozpočte sa počíta aj s valorizáciou miezd, ktorú spoločnosť nezohľadňovala už niekoľko rokov.

V roku 2020 plánujeme zvýšiť príjem z reklamy z 18 000 € na 25 000 €, čo predstavuje rozdiel 7000,- €.

Naším cieľom je efektívne a účelovo využívať finančné prostriedky, ktoré získavame za služby vo verejnom záujme a zároveň máme v úmysle zvyšovať vlastné príjmy z predaja služieb (reklamný priestor, výroba propagačných filmov a pod.)

## Účtovná trieda 5 – Náklady

číslo účtu	názov účtu	návrh	návrh
		rozpočtu	rozpočtu
		2019	2020
<b>50 – Spotrebované nákupy</b>			
501001	Kazety, DVD, CD, HDD	50	0
501002	Kancelárske potreby	200	200
501003	Hygienické a čistiace potreby	200	150
501004	Náhradné diely	0	0
501005	Ostatná réžia	1130	700
501006	Odborná literatúra	50	50
501007	Pohonné hmoty	450	450
501008	Drobný materiál	3500	2000
502001	Elektrická energia	8500	8500
502002	Voda	130	120
<b>SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU</b>		<b>14210</b>	<b>12170</b>
<b>51 – Služby</b>			
511001	Opravy a udržiavanie budov	500	0
511002	Opravy a udržiavanie strojov	250	250
511003	Opravy a udržiavanie auta	200	200
512001	Cestovné	500	500
513001	Náklady na reprezentáciu	300	300
518001	Telekomunikačné služby	1900	1600
518002	Poštovné	60	60
518003	Nájomné	6994	6994
518004	Školenie	60	60
518006	Služby (internet, web)	3050	2368
518007	Služby (obsluha)	3720	0
518008	Produkčné služby	10000	9070
518009	Zhotovovanie záznamov, príspevkov	2000	1000
518010	Meteorologický servis	720	720
518011	Ostatné služby	2000	1500
518012	Programy	400	400
518015	Nájomné L. Novomeského	750	750
<b>SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU</b>		<b>32904</b>	<b>25772</b>
<b>52 – Osobné náklady</b>			
521	Mzdové náklady	113948	135045
523	Odmena členom org. Spoločnosti	1500	1500
524	Zákonné sociálne poistenie	39172	47512
525	Ostatné sociálne poistenie	1540	1680
527001	Tvorba sociálneho fondu	419	794
527002	Stravné	4800	6325
527005	Náhrada príjmu - nemoc	0	0
<b>SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU</b>		<b>161379</b>	<b>192856</b>

číslo účtu	názov účtu	návrh rozpočtu 2019	návrh rozpočtu 2020
53 – Dane a poplatky			
531001	Daň z motorových vozidiel	150	150
538003	Ostatné poplatky	0	0
538004	Správny poplatok	0	0
	<b>SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU</b>	<b>150</b>	<b>150</b>
54 – Iné náklady na hospodársku činnosť			
543001	Dary	300	0
548003	Členské príspevky – SOZA	2500	396
548005	Ostatné náklady	300	250
548006	Poistné	970	936
548009	Členské príspevky - OZIS	398	396
548010	Členské príspevky - LOToS	270	270
	<b>SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU</b>	<b>4738</b>	<b>2248</b>
55 – Odpisy a opravné položky k dlhodobému majetku			
551001	Odpisy	1186	988
	<b>SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU</b>	<b>1186</b>	<b>988</b>
56 – Finančné náklady			
568001	Bankové poplatky	180	150
	<b>SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU</b>	<b>180</b>	<b>150</b>
	<b>Spolu za účtovnú triedu</b>	<b>215707</b>	<b>234334</b>
Účtovná trieda 6 – Výnosy			
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar			
602001-002	Tržby za služby - reklama, ostatné	18000	25000
602003	Úhrada za verejnú službu	196507	209334
	<b>SPOLU ZA ÚČTOVNÚ SKUPINU</b>	<b>214507</b>	<b>234334</b>
	<b>Spolu za účtovnú triedu</b>	<b>214507</b>	<b>234334</b>



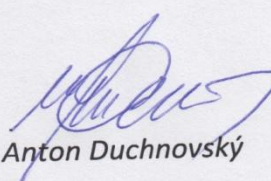


**Dozorná rada Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o.**

## **STANOVISKO**

**K Návrhu rozpočtu na činnosť Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. na rok 2020  
prerokované na zasadnutí Dozornej rady  
Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o., konanom dňa 27. 11. 2019**

Dozorná rada Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. na svojom zasadnutí konanom dňa 27. 11. 2019 prerokovala Návrh rozpočtu na činnosť Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. na rok 2020, a hodnotí ho ako rozpočet, ktorý bude udržiavať a zabezpečovať základný chod televízie a zároveň bude pokrývať nutné výdavky nevyhnutné pre fungovanie televízie. Dozorná rada Bardejovskej televíznej spoločnosti, s.r.o. odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Bardejove návrh schváliť.

  
PhDr. Anton Duchnovský

predseda Dozornej rady  
Bardejovskej televíznej spoločnosti, s. r. o.